

**Nichts besseres, um die Sorgen zu vertreiben, als wie ein Glas reines Stegmaier Bier.**  
Probirt es—heute.  
Keine schmerzhaften Effekte auf jeden Pudding.  
Stegmaier Brau Co.,  
Scranton Telephone:  
N. 456-1533.

**Photographische Aufnahmen**  
In jeder Art  
**Außerhalb dem Atelier,**  
wie Häuser, Landschaften,  
Zimmer, Maschinen, Familien- und  
Gesellschafts-Gruppen,  
werden prompt, gut und billig von mir besorgt.  
**Henry Frey,**  
421 Lackawanna Ave.,  
Scranton, Pa.

**Union Tidel Agentur,**  
Autorisierte Agenten für alle Dampfschiff-Linien.  
Nach allen Teilen der Welt zu niedrigsten Preisen befördert. Fremde Geld gekauft und verkauft zu niedrigsten Quotationen. Reisepässe, Raumbriefe und Visé besorgt in allen Sprachen. Ein öffentlicher Notar ist immer in der Office zu finden.  
**Union Tidel Agentur,**  
303 Lackawanna Ave., Scranton.  
Neues Phone 303, alt 680-5.

**"Die Office,"**  
105 Wyoming Ave.  
George Kinkark, Eigentümer.  
Hier befindet sich das Wohl meiner Kunden, werde ich bemühen, nur das Beste von Speisen, Getränken und Cigarren liefern, und bitte um zahlreichen Zuspruch.

**Wm. F. Kiesel,**  
Passage-Notariats- und Bank-Geschäft, Feuer-Versicherung.  
[Etabliert 1859.]  
513 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.  
Versicherung aller Dampfschiffe nach und von Europa und dem Orient.  
Bermögens sowie Erbschaften einlöslich.  
Vermögens, 3 Monate, um anvertraut.  
Verrentete Staaten Reisepässe besorgt.  
Verkauf von neuen Welttheiten.  
Verkauf von Säuren und Säuglingen.

**Deutsche Schön-Färberei,**  
327 N. Washington Ave.  
Beide Telephone.  
Alle Arbeit nach besten Weize vollführt. Dem Reinigen und Blätten spezielle Aufmerksamkeit geschenkt. Arbeit abgeholt und abgeliefert.  
**Geo. W. Schmidt, Eigentl.**

**Eisenbahn Zeitabelle.**  
Delaware, Lackawanna und Western Bahn.  
In Kraft seit 24. Juni 1906.  
Südl.-Berl. Scranton für New York um 2.05, 3.20, 6.05, 8.00, 10.20, 12.00, 1.40, 3.25, 5.10, 7.40, 9.40, 11.40, 1.15, 3.00, 4.45, 6.30, 8.15, 10.00, 11.45, 1.30, 3.15, 5.00, 6.45, 8.30, 10.15, 12.00, 1.45, 3.30, 5.15, 7.00, 8.45, 10.30, 12.15, 1.55, 3.40, 5.25, 7.10, 8.55, 10.40, 12.25, 2.00, 3.45, 5.30, 7.15, 9.00, 10.45, 12.30, 2.10, 3.55, 5.40, 7.25, 9.10, 10.55, 12.40, 2.15, 4.00, 5.45, 7.30, 9.15, 11.00, 12.45, 2.20, 4.05, 5.50, 7.35, 9.20, 11.05, 12.50, 2.25, 4.10, 5.55, 7.40, 9.25, 11.10, 12.55, 2.30, 4.15, 6.00, 7.45, 9.30, 11.15, 13.00, 2.35, 4.20, 6.05, 7.50, 9.35, 11.20, 13.05, 2.40, 4.25, 6.10, 7.55, 9.40, 11.25, 13.10, 2.45, 4.30, 6.15, 8.00, 9.45, 11.30, 13.15, 2.50, 4.35, 6.20, 8.05, 9.50, 11.35, 13.20, 2.55, 4.40, 6.25, 8.10, 9.55, 11.40, 13.25, 3.00, 4.45, 6.30, 8.15, 10.00, 11.45, 13.30, 3.05, 4.50, 6.35, 8.20, 10.05, 11.50, 13.35, 3.10, 4.55, 6.40, 8.25, 10.10, 12.00, 13.40, 3.15, 5.00, 6.45, 8.30, 10.15, 12.05, 13.45, 3.20, 5.05, 6.50, 8.35, 10.20, 12.10, 13.50, 3.25, 5.10, 6.55, 8.40, 10.25, 12.15, 13.55, 3.30, 5.15, 7.00, 8.45, 10.30, 12.20, 14.00, 3.35, 5.20, 7.05, 8.50, 10.35, 12.25, 14.05, 3.40, 5.25, 7.10, 8.55, 10.40, 12.30, 14.10, 3.45, 5.30, 7.15, 9.00, 10.45, 12.35, 14.15, 3.50, 5.35, 7.20, 9.05, 10.50, 12.40, 14.20, 3.55, 5.40, 7.25, 9.10, 10.55, 12.45, 14.25, 4.00, 5.45, 7.30, 9.15, 11.00, 12.50, 14.30, 4.05, 5.50, 7.35, 9.20, 11.05, 12.55, 14.35, 4.10, 5.55, 7.40, 9.25, 11.10, 13.00, 14.40, 4.15, 6.00, 7.45, 9.30, 11.15, 13.05, 14.45, 4.20, 6.05, 7.50, 9.35, 11.20, 13.10, 14.50, 4.25, 6.10, 7.55, 9.40, 11.25, 13.15, 14.55, 4.30, 6.15, 8.00, 9.45, 11.30, 13.20, 15.00, 4.35, 6.20, 8.05, 9.50, 11.35, 13.25, 15.05, 4.40, 6.25, 8.10, 9.55, 11.40, 13.30, 15.10, 4.45, 6.30, 8.15, 10.00, 11.45, 13.35, 15.15, 4.50, 6.35, 8.20, 10.05, 11.50, 13.40, 15.20, 4.55, 6.40, 8.25, 10.10, 11.55, 13.45, 15.25, 5.00, 6.45, 8.30, 10.15, 12.00, 13.50, 15.30, 5.05, 6.50, 8.35, 10.20, 12.05, 13.55, 15.35, 5.10, 6.55, 8.40, 10.25, 12.10, 14.00, 15.40, 5.15, 7.00, 8.45, 10.30, 12.15, 14.05, 15.45, 5.20, 7.05, 8.50, 10.35, 12.20, 14.10, 15.50, 5.25, 7.10, 8.55, 10.40, 12.25, 14.15, 15.55, 5.30, 7.15, 9.00, 10.45, 12.30, 14.20, 16.00, 5.35, 7.20, 9.05, 10.50, 12.35, 14.25, 16.05, 5.40, 7.25, 9.10, 10.55, 12.40, 14.30, 16.10, 5.45, 7.30, 9.15, 11.00, 12.45, 14.35, 16.15, 5.50, 7.35, 9.20, 11.05, 12.50, 14.40, 16.20, 5.55, 7.40, 9.25, 11.10, 12.55, 14.45, 16.25, 6.00, 7.45, 9.30, 11.15, 13.00, 16.30, 6.05, 7.50, 9.35, 11.20, 13.05, 16.35, 6.10, 7.55, 9.40, 11.25, 13.10, 16.40, 6.15, 8.00, 9.45, 11.30, 13.15, 16.45, 6.20, 8.05, 9.50, 11.35, 13.20, 16.50, 6.25, 8.10, 9.55, 11.40, 13.25, 16.55, 6.30, 8.15, 10.00, 11.45, 13.30, 17.00, 6.35, 8.20, 10.05, 11.50, 13.35, 17.05, 6.40, 8.25, 10.10, 11.55, 13.40, 17.10, 6.45, 8.30, 10.15, 12.00, 13.45, 17.15, 6.50, 8.35, 10.20, 12.05, 13.50, 17.20, 6.55, 8.40, 10.25, 12.10, 13.55, 17.25, 7.00, 8.45, 10.30, 12.15, 14.00, 17.30, 7.05, 8.50, 10.35, 12.20, 14.05, 17.35, 7.10, 8.55, 10.40, 12.25, 14.10, 17.40, 7.15, 9.00, 10.45, 12.30, 14.15, 17.45, 7.20, 9.05, 10.50, 12.35, 14.20, 17.50, 7.25, 9.10, 10.55, 12.40, 14.25, 17.55, 7.30, 9.15, 11.00, 12.45, 14.30, 18.00, 7.35, 9.20, 11.05, 12.50, 14.35, 18.05, 7.40, 9.25, 11.10, 12.55, 14.40, 18.10, 7.45, 9.30, 11.15, 13.00, 14.45, 18.15, 7.50, 9.35, 11.20, 13.05, 14.50, 18.20, 7.55, 9.40, 11.25, 13.10, 14.55, 18.25, 8.00, 9.45, 11.30, 13.15, 15.00, 18.30, 8.05, 9.50, 11.35, 13.20, 15.05, 18.35, 8.10, 9.55, 11.40, 13.25, 15.10, 18.40, 8.15, 10.00, 11.45, 13.30, 15.15, 18.45, 8.20, 10.05, 11.50, 13.35, 15.20, 18.50, 8.25, 10.10, 11.55, 13.40, 15.25, 18.55, 8.30, 10.15, 12.00, 13.45, 15.30, 19.00, 8.35, 10.20, 12.05, 13.50, 15.35, 19.05, 8.40, 10.25, 12.10, 13.55, 15.40, 19.10, 8.45, 10.30, 12.15, 14.00, 15.45, 19.15, 8.50, 10.35, 12.20, 14.05, 15.50, 19.20, 8.55, 10.40, 12.25, 14.10, 15.55, 19.25, 9.00, 10.45, 12.30, 14.15, 16.00, 19.30, 9.05, 10.50, 12.35, 14.20, 16.05, 19.35, 9.10, 10.55, 12.40, 14.25, 16.10, 19.40, 9.15, 11.00, 12.45, 14.30, 16.15, 19.45, 9.20, 11.05, 12.50, 14.35, 16.20, 19.50, 9.25, 11.10, 12.55, 14.40, 16.25, 19.55, 9.30, 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 20.00, 9.35, 11.20, 13.05, 14.50, 16.35, 20.05, 9.40, 11.25, 13.10, 14.55, 16.40, 20.10, 9.45, 11.30, 13.15, 15.00, 16.45, 20.15, 9.50, 11.35, 13.20, 15.05, 16.50, 20.20, 9.55, 11.40, 13.25, 15.10, 16.55, 20.25, 10.00, 11.45, 13.30, 15.15, 17.00, 20.30, 10.05, 11.50, 13.35, 15.20, 17.05, 20.35, 10.10, 11.55, 13.40, 15.25, 17.10, 20.40, 10.15, 12.00, 13.45, 15.30, 17.15, 20.45, 10.20, 12.05, 13.50, 15.35, 17.20, 20.50, 10.25, 12.10, 13.55, 15.40, 17.25, 20.55, 10.30, 12.15, 14.00, 15.45, 17.30, 21.00, 10.35, 12.20, 14.05, 15.50, 17.35, 21.05, 10.40, 12.25, 14.10, 15.55, 17.40, 21.10, 10.45, 12.30, 14.15, 16.00, 17.45, 21.15, 10.50, 12.35, 14.20, 16.05, 17.50, 21.20, 10.55, 12.40, 14.25, 16.10, 17.55, 21.25, 11.00, 12.45, 14.30, 16.15, 18.00, 21.30, 11.05, 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 21.35, 11.10, 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 21.40, 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 21.45, 11.20, 13.05, 14.50, 16.35, 18.20, 21.50, 11.25, 13.10, 14.55, 16.40, 18.25, 21.55, 11.30, 13.15, 15.00, 16.45, 18.30, 22.00, 11.35, 13.20, 15.05, 16.50, 18.35, 22.05, 11.40, 13.25, 15.10, 16.55, 18.40, 22.10, 11.45, 13.30, 15.15, 17.00, 18.45, 22.15, 11.50, 13.35, 15.20, 17.05, 18.50, 22.20, 11.55, 13.40, 15.25, 17.10, 18.55, 22.25, 12.00, 13.45, 15.30, 17.15, 19.00, 22.30, 12.05, 13.50, 15.35, 17.20, 19.05, 22.35, 12.10, 13.55, 15.40, 17.25, 19.10, 22.40, 12.15, 14.00, 15.45, 17.30, 19.15, 22.45, 12.20, 14.05, 15.50, 17.35, 19.20, 22.50, 12.25, 14.10, 15.55, 17.40, 19.25, 22.55, 12.30, 14.15, 16.00, 17.45, 19.30, 23.00, 12.35, 14.20, 16.05, 17.50, 19.35, 23.05, 12.40, 14.25, 16.10, 17.55, 19.40, 23.10, 12.45, 14.30, 16.15, 18.00, 19.45, 23.15, 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50, 23.20, 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 23.25, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 23.30, 13.05, 14.50, 16.35, 18.20, 20.05, 23.35, 13.10, 14.55, 16.40, 18.25, 20.10, 23.40, 13.15, 15.00, 16.45, 18.30, 20.15, 23.45, 13.20, 15.05, 16.50, 18.35, 20.20, 23.50, 13.25, 15.10, 16.55, 18.40, 20.25, 23.55, 13.30, 15.15, 17.00, 18.45, 20.30, 24.00, 13.35, 15.20, 17.05, 18.50, 20.35, 24.05, 13.40, 15.25, 17.10, 18.55, 20.40, 24.10, 13.45, 15.30, 17.15, 19.00, 20.45, 24.15, 13.50, 15.35, 17.20, 19.05, 20.50, 24.20, 13.55, 15.40, 17.25, 19.10, 20.55, 24.25, 14.00, 15.45, 17.30, 19.15, 21.00, 24.30, 14.05, 15.50, 17.35, 19.20, 21.05, 24.35, 14.10, 15.55, 17.40, 19.25, 21.10, 24.40, 14.15, 16.00, 17.45, 19.30, 21.15, 24.45, 14.20, 16.05, 17.50, 19.35, 21.20, 24.50, 14.25, 16.10, 17.55, 19.40, 21.25, 24.55, 14.30, 16.15, 18.00, 19.45, 21.30, 25.00, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50, 21.35, 25.05, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40, 25.10, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 21.45, 25.15, 14.50, 16.35, 18.20, 20.05, 21.50, 25.20, 14.55, 16.40, 18.25, 20.10, 21.55, 25.25, 15.00, 16.45, 18.30, 20.15, 22.00, 25.30, 15.05, 16.50, 18.35, 20.20, 22.05, 25.35, 15.10, 16.55, 18.40, 20.25, 22.10, 25.40, 15.15, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15, 25.45, 15.20, 17.05, 18.50, 20.35, 22.20, 25.50, 15.25, 17.10, 18.55, 20.40, 22.25, 25.55, 15.30, 17.15, 19.00, 20.45, 22.30, 26.00, 15.35, 17.20, 19.05, 20.50, 22.35, 26.05, 15.40, 17.25, 19.10, 20.55, 22.40, 26.10, 15.45, 17.30, 19.15, 21.00, 22.45, 26.15, 15.50, 17.35, 19.20, 21.05, 22.50, 26.20, 15.55, 17.40, 19.25, 21.10, 22.55, 26.25, 16.00, 17.45, 19.30, 21.15, 23.00, 26.30, 16.05, 17.50, 19.35, 21.20, 23.05, 26.35, 16.10, 17.55, 19.40, 21.25, 23.10, 26.40, 16.15, 18.00, 19.45, 21.30, 23.15, 26.45, 16.20, 18.05, 19.50, 21.35, 23.20, 26.50, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40, 23.25, 26.55, 16.30, 18.15, 20.00, 21.45, 23.30, 27.00, 16.35, 18.20, 20.05, 21.50, 23.35, 27.05, 16.40, 18.25, 20.10, 21.55, 23.40, 27.10, 16.45, 18.30, 20.15, 22.00, 23.45, 27.15, 16.50, 18.35, 20.20, 22.05, 23.50, 27.20, 16.55, 18.40, 20.25, 22.10, 23.55, 27.25, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15, 24.00, 27.30, 17.05, 18.50, 20.35, 22.20, 24.05, 27.35, 17.10, 18.55, 20.40, 22.25, 24.10, 27.40, 17.15, 19.00, 20.45, 22.30, 24.15, 27.45, 17.20, 19.05, 20.50, 22.35, 24.20, 27.50, 17.25, 19.10, 20.55, 22.40, 24.25, 27.55, 17.30, 19.15, 21.00, 22.45, 24.30, 28.00, 17.35, 19.20, 21.05, 22.50, 24.35, 28.05, 17.40, 19.25, 21.10, 22.55, 24.40, 28.10, 17.45, 19.30, 21.15, 23.00, 24.45, 28.15, 17.50, 19.35, 21.20, 23.05, 24.50, 28.20, 17.55, 19.40, 21.25, 23.10, 24.55, 28.25, 18.00, 19.45, 21.30, 23.15, 25.00, 28.30, 18.05, 19.50, 21.35, 23.20, 25.05, 28.35, 18.10, 19.55, 21.40, 23.25, 25.10, 28.40, 18.15, 20.00, 21.45, 23.30, 25.15, 28.45, 18.20, 20.05, 21.50, 23.35, 25.20, 28.50, 18.25, 20.10, 21.55, 23.40, 25.25, 28.55, 18.30, 20.15, 22.00, 23.45, 25.30, 29.00, 18.35, 20.20, 22.05, 23.50, 25.35, 29.05, 18.40, 20.25, 22.10, 23.55, 25.40, 29.10, 18.45, 20.30, 22.15, 24.00, 25.45, 29.15, 18.50, 20.35, 22.20, 24.05, 25.50, 29.20, 18.55, 20.40, 22.25, 24.10, 25.55, 29.25, 19.00, 20.45, 22.30, 24.15, 26.00, 29.30, 19.05, 20.50, 22.35, 24.20, 26.05, 29.35, 19.10, 20.55, 22.40, 24.25, 26.10, 29.40, 19.15, 21.00, 22.45, 24.30, 26.15, 29.45, 19.20, 21.05, 22.50, 24.35, 26.20, 29.50, 19.25, 21.10, 22.55, 24.40, 26.25, 29.55, 19.30, 21.15, 23.00, 24.45, 26.30, 30.00, 19.35, 21.20, 23.05, 24.50, 26.35, 30.05, 19.40, 21.25, 23.10, 24.55, 26.40, 30.10, 19.45, 21.30, 23.15, 25.00, 26.45, 30.15, 19.50, 21.35, 23.20, 25.05, 26.50, 30.20, 19.55, 21.40, 23.25, 25.10, 26.55, 30.25, 20.00, 21.45, 23.30, 25.15, 27.00, 30.30, 20.05, 21.50, 23.35, 25.20, 27.05, 30.35, 20.10, 21.55, 23.40, 25.25, 27.10, 30.40, 20.15, 22.00, 23.45, 25.30, 27.15, 30.45, 20.20, 22.05, 23.50, 25.35, 27.20, 30.50, 20.25, 22.10, 23.55, 25.40, 27.25, 30.55, 20.30, 22.15, 24.00, 25.45, 27.30, 31.00, 20.35, 22.20, 24.05, 25.50, 27.35, 31.05, 20.40, 22.25, 24.10, 25.55, 27.40, 31.10, 20.45, 22.30, 24.15, 26.00, 27.45, 31.15, 20.50, 22.35, 24.20, 26.05, 27.50, 31.20, 20.55, 22.40, 24.25, 26.10, 27.55, 31.25, 21.00, 22.45, 24.30, 26.15, 28.00, 31.30, 21.05, 22.50, 24.35, 26.20, 28.05, 31.35, 21.10, 22.55, 24.40, 26.25, 28.10, 31.40, 21.15, 23.00, 24.45, 26.30, 28.15, 31.45, 21.20, 23.05, 24.50, 26.35, 28.20, 31.50, 21.25, 23.10, 24.55, 26.40, 28.25, 31.55, 21.30, 23.15, 25.00, 26.45, 28.30, 32.00, 21.35, 23.20, 25.05, 26.50, 28.35, 32.05, 21.40, 23.25, 25.10, 26.55, 28.40, 32.10, 21.45, 23.30, 25.15, 27.00, 28.45, 32.15, 21.50, 23.35, 25.20, 27.05, 28.50, 32.20, 21.55, 23.40, 25.25, 27.10, 28.55, 32.25, 22.00, 23.45, 25.30, 27.15, 29.00, 32.30, 22.05, 23.50, 25.35, 27.20, 29.05, 32.35, 22.10, 23.55, 25.40, 27.25, 29.10, 32.40, 22.15, 24.00, 25.45, 27.30, 29.15, 32.45, 22.20, 24.05, 25.50, 27.35, 29.20, 32.50, 22.25, 24.10, 25.55, 27.40, 29.25, 32.55, 22.30, 24.15, 26.00, 27.45, 29.30, 33.00, 22.35, 24.20, 26.05, 27.50, 29.35, 33.05, 22.40, 24.25, 26.10, 27.55, 29.40, 33.10, 22.45, 24.30, 26.15, 28.00, 29.45, 33.15, 22.50, 24.35, 26.20, 28.05, 29.50, 33.20, 22.55, 24.40, 26.25, 28.10, 29.55, 33.25, 23.00, 24.45, 26.30, 28.15, 30.00, 33.30, 23.05, 24.50, 26.35, 28.20, 30.05, 33.35, 23.10, 24.55, 26.40, 28.25, 30.10, 33.40, 23.15, 25.00, 26.45, 28.30, 30.15, 33.45, 23.20, 25.05, 26.50, 28.35, 30.20, 33.50, 23.25, 25.10, 26.55, 28.40, 30.25, 33.55, 23.30, 25.15, 27.00, 28.45, 30.30, 34.00, 23.35, 25.20, 27.05, 28.50, 30.35, 34.05, 23.40, 25.25, 27.10, 28.55, 30.40, 34.10, 23.45, 25.30, 27.15, 29.00, 30.45, 34.15, 23.50, 25.35, 27.20, 29.05, 30.50, 34.20, 23.55, 25.40, 27.25, 29.10, 30.55, 34.25, 24.00, 25.45, 27.30, 29.15, 31.00, 34.30, 24.05, 25.50, 27.35, 29.20, 31.05, 34.35, 24.10, 25.55, 27.40, 29.25, 31.10, 34.40, 24.15, 25.60, 27.45, 29.30, 31.1